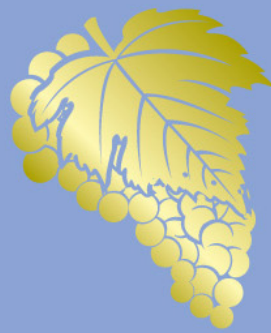


VINICIUS ARGENTINA



ISSN 1851-3433



9 771851 343004 00004



De Sud Africa para el mundo

From South Africa to the world

Texto: Nicolás Di Nucci
Fotos: cortesía Wilie Carballo

SUD ÁFRICA, TIERRA DE DESIERTOS Y BOSQUES, PICOS NEVADOS Y ANCHAS PLAYAS SOLITARIAS, ESTÁ PREPARADA PARA RECIBIR AL MUNDO DE LA MEJOR MANERA. RECORRA TRES DE LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS TURÍSTICOS DEL CONTINENTE AFRICANO.

SOUTH AFRICA, A LAND OF FORESTS AND DESERTS, WHITE SUMMITS AND WIDE SOLITARY BEACHES, IS READY TO PLAY HOST TO THE WORLD. PAY A VISIT TO THE BEST TOURIST SPOTS IN THE AFRICAN CONTINENT.

Pezula Resort Hotel & Spa

Entre las principales atracciones turísticas de Sudáfrica se destacan las playas de "la Ruta Jardín", que corre a lo largo de la costa sur desde la bahía de Mossel en el oeste hasta la boca del Río Storm en el este. Los picos de las montañas de Outeniqua y otras regiones de la zona configuran un escenario costero formado por playas de arena suave, bañadas por las aguas cálidas del Océano Índico. Precisamente allí se encuentra el Pezula Resort Hotel & Spa.

Se trata de un verdadero santuario de privacidad y armonía creado para reflejar la belleza natural de sus alrededores. El hotel posee una vista deslumbrante del Océano Índico, la Laguna Knysna y las montañas Outeniqua. Su cocina gourmet, la suntuosidad de las habitaciones, el circuito de golf y un spa de nivel internacional son sólo algunos de los servicios. Además invita a todos sus huéspedes a disfrutar de su hermosa playa privada.

Pezula Resort Hotel & Spa está rodeado por un circuito profesional de golf y comunicado a través de pequeños senderos al edificio donde se encuentran la recepción, el área de gastronomía, la cava, el spa, la sala de juegos, salas de reunión, y el bar de cigarrillos.

El alojamiento está garantizado por 78 suites distribuidas en varias construcciones independientes de dos pisos cada una, a razón de dos suites por piso. Todas las habitaciones tienen vista a la Laguna Knysna o al Océano Índico o al circuito de golf. La ambientación sigue un estilo africano contemporáneo, en el que predomina la calidez de los tonos tierra. Completamente privadas y silenciosas, cada suite exuda lujo y confort, desde el hogar a leña hasta la loza radiante de los baños.

Pezula Resort Hotel & Spa

The Garden Path resort is among the many tourist attractions to be admired in South Africa, set along the southern banks, from Mossel Bay to the West, up to the mouth of the Storm River to the East. The summits of Outeniqua are the perfect backdrop to the soft sand beaches, washed by the warm waters of the Indian Ocean. And right there, stands Pezula Resort Hotel & Spa.

It is a real sanctuary of privacy and harmony that reflects the natural beauty of its surroundings. The hotel boasts a magnificent view of the Indian Ocean, the Knysna Lake and the peaks of Outeniqua. You can enjoy the hotel's gourmet cuisine, the elegance of its rooms, a golf course and a spa in keeping with international standards, to mention a few amenities.

Pezula Resort Hotel & Spa is enclosed by a professional golf course, which is joined by paths to the main building that will allow you to access the reception, the gastronomic area, the wine cellar, the spa, the games' room, and the sitting area with the cigar bar.

Guests have a choice of 78 suites on different independent villas. Each villa holds four two-tiered suites. All rooms overlook Knysna Lake, the Indian Ocean or the golf course. The ambience is defined as Contemporary African, with warm earth tones predominating; every suite is quiet and absolutely private. All of them are luxurious, but comfortable enough to offer real log fireplace and under-floor heating in the bathrooms. In addition it invites all guests to enjoy its beautiful private beach.



Pezula Resort Hotel & Spa ofrece una amplia abanico de experiencias gastronómicas. El chef Geoffrey Murray, nacido en la ciudad de Nueva York, prepara platos utilizando productos orgánicos elaborados localmente. El restaurante Zachary es un espacio hermosamente decorado que permite múltiples posibilidades; de una cena íntima a la luz de las velas hasta disfrutar los mejores tragos durante la tarde, pasando por exquisitos desayunos al comienzo del día.

Ingresar al Pezula Spa & Gym es transportarse a otro mundo y, sin duda, es uno de los hoteles más importantes de Africa. Cuenta con equipamiento de primer nivel que incluye un gimnasio totalmente completo, pileta techada climatizada, jacuzzi, sauna y cuarto de vapor, cama de arena, estilista y cuidado de las manos. Los tratamientos son muy variados para atender cualquier necesidad de los huéspedes. Terapias para la piel destinadas a rejuvenecer su textura por medio de la exfoliación y el estímulo de la irrigación; para el cuerpo, que combinan propiedades terapéuticas y medicinales para desintoxicar, revitalizar y calmar; masajes, para reducir las tensiones y liberar el stress. Los tratamientos láser permiten eliminar el acné, pigmentar, y combatir lesiones vasculares y la soriasis. Sin olvidar los tratamientos para el cuidado de los pies, las manos y el pelo.

Por su parte, el gimnasio está totalmente enfocado al desarrollo físico, la salud y la vitalidad. Equipado con tecnología ultramoderna, pone a disposición programas de entrenamiento adaptados a las necesidades y posibilidades corporales de cada huésped.

Más información en:
www.pezularesorthotel.com
www.lhw.com
www.spas.com.ar

Pezula Resort Hotel & Spa suggest a wide range of gastronomic experiences. Chef Geoffrey Murray, born in NY, concocts dishes using local organic produce. The Zachary restaurant is a beautifully decorated space, which allows for innumerable possibilities, from a candle-lit romantic dinner, to enjoying drinks in the evening, to wonderful breakfasts to kick the day off.

Stepping into the Pezula Spa & Gym, is entering another world. With a state-of-the-art gym, acclimatized indoor pool, Jacuzzi, sauna, steam bath, sand bed, and hairstylist and manicure services. Several treatments will meet the guest's needs: you can enjoy skin therapies, to rejuvenate skin texture by means of exfoliation and irrigation stimulation. For the body, you can try therapeutic and medicinal treatments to detoxify, revitalize and soothe. You should give a shot at massage sessions to reduce tension and free stress. The laser treatments are suitable to fight acne, to define pigmentation and to defeat vascular lesion and psoriasis. Not to be missed: treatments to care for your feet, hands and hair.

The gym aims at improving physical development, health and vitality. Equipped with the latest technology, it offers training programs suitable to every guest's requirements.

For more information contact:
www.pezularesorthotel.com
www.lhw.com
www.spas.com.ar

